

Образец на публична покана по чл. 51 от ЗУСЕФСУ

ПУБЛИЧНА ПОКАНА

за определяне на изпълнител по проект № 6010584 VINE_ROUTE – „Културният път на виното“

РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: Сдружение „Съюз за възстановяване и развитие“ (СВР), ЕИК 126104039 – Партньор 4 по проект VINE_ROUTE		
Адрес: Седалище и адрес на управление: гр. Хасково, ул. „Пирин“ № 9		
Град: Хасково	Пощенски код: 6300	Държава: Република България
За контакти / лице за контакт: Иванка Найденова Душкова	Телефон: +359 888 643 146	
Електронна поща: rdu@abv.bg	Факс: Неприложимо	
Интернет адрес: https://rdu.bg		

I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

Вид на бенефициента ☐ търговско дружество ☒ X юридическо лице с нестопанска цел ☐ друго	Основна дейност/и ☒ обществени услуги ☐ отдых, култура и религия ☒ X друго: регионално развитие, културен и устойчив туризъм, трансгранично сътрудничество
---	---

РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ И ПРЕДМЕТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

II.1) Описание

II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение		
Изберете само един обект, който съответства на конкретния предмет на процедурата:		
(а) Строителство	(б) Доставки	(в) Услуги – ИЗБРАН ОБЕКТ

☐ Строителство – неприложимо	☐ Доставка – неприложимо	☒ Х Комплексна услуга за разработване на AR/аудио-визуално съдържание, графичен дизайн, предпечат, печат и доставка на брошури
Място на изпълнение на строителството: неприложимо	Място на изпълнение на доставка: неприложимо	Място на изпълнение на услугата: гр. Хасково и целевата българска трансгранична територия – областите Благоевград, Кърджали, Хасково и Смолян; доставката е до място, посочено от Възложителя. Кодове NUTS: BG413, BG422, BG424 и BG425.

II.1.2) Описание на предмета на процедурата
 „Разработване на интерактивно AR съдържание и изработване, отпечатване и доставка на брошури с добавена реалност (AR) по Дейност D.4.5/4.4.5 на проект VINE_ROUTE, финансиран по Програма Interreg VI-A „Гърция – България“ 2021–2027“
 Предметът е една обща, функционално свързана поръчка в две последователни поддейности: 1) разработване на интерактивно AR съдържание; 2) разработване, интегриране, печат и доставка на AR брошури. Подробните изисквания са в Техническата спецификация – Приложение № 1.

II.1.3) Общ терминологичен речник (CPV)
 Основен код: 92111200-4 – Услуги по създаване на рекламни, пропагандни и информационни филми и видеоматериали.
 Допълнителни кодове: 79822500-7 – Услуги по графично проектиране; 79823000-9 – Услуги по доставка на печатни издания.

само за една обособена позиция ☐	за една или повече обособени позиции ☐	за всички обособени позиции ☐
--	--	---

II.1.4) Обособени позиции
☒ **Х Няма обособени позиции. Офертите се подават за целия предмет на процедурата.**

II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем Поддейност 1: общо 60 AR/дигитални елемента на български, английски и гръцки език – 40 за интегриране в печатната AR брошура и 20 за отделен технически пакет; файлове, метаданни, JSON манифести и доклад за тестване. Поддейност 2: текст, превод и езикова редакция на три езика; обща карта на трансграничния маршрут; графичен дизайн, страниране, предпечат и печат; 8 000 доставени брошури, формат 22 × 22 см, минимум 48 страници, хартия 170 g/m², от които 2 680 на гръцки, 2 660 на английски и 2 660 на български език; 40 AR активации във всяка езикова версия; готови за печат и отворени редактируеми файлове. Прогнозна стойност 60 304,76 лв. без ДДС (еквивалент на 30 833,33 евро без ДДС). Максимална обща крайна стойност, платима от Възложителя: 37 000,00 евро с включен ДДС, когато е приложим (72 365,71 лв. по курс 1 евро = 1,95583 лв.). Посочените стойности за двете поддейности – 24 500,00 евро и 12 500,00 евро с ДДС – са ориентировъчни и не са самостоятелни ценови лимити.
--

II.3) Срок на договора

Срок за изпълнение: до 18 (осемнадесет) месеца от сключването на договора.
 Поддейност 1 – до 6 (шест) месеца; Поддейност 2 – до 12 (дванадесет) месеца, при последователно изпълнение и съобразно графика, съгласуван с Възложителя и общия график на проекта.

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на предмета на процедурата

III.1.1) Изискуеми гаранции Не се изисква гаранция за изпълнение.
III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане Поръчката се финансира по проект № 6010584 VINE_ROUTE – „Културният път на виното“, Програма Interreg VI-A „Гърция – България“ 2021–2027, съфинансирана от Европейския съюз. Плащанията се извършват по банков път при условията на проекта на договор, след приемане на съответните резултати с двустранен приемо-предавателен протокол и представяне на надлежно издадена фактура.
III.1.3) Възможни изменения на договора Изменения се допускат само в предвидените в проекта на договор и приложимата нормативна уредба случаи, без промяна на предмета, която би засегнала условията за възлагане или равнопоставеността на кандидатите.
III.1.4) Други особени условия – ДА Изпълнителят прехвърля на Възложителя имуществените авторски права върху разработените материали в обхвата, допустим от закона; гарантира правомерното използване на материали на трети лица; спазва изискванията за информация, комуникация и видимост на ЕС и Програмата; осигурява технологична неутралност, съвместимост, тестване и координация с партньорите по проекта чрез Възложителя.
Крайното отпечатване, публикуване и разпространение се извършват след писмено одобрение от Възложителя. Установените несъответствия се отстраняват от Изпълнителя за негова сметка и в определения срок.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Правен статус
Минимални изисквания До участие се допускат физически и юридически лица и техни обединения. За кандидата и, когато е приложимо, за членовете на обединение, подизпълнителите и третите лица не трябва да са налице основанията за отстраняване по приложимата нормативна уредба.

Изискуеми документи • Заявление за участие и представяне на кандидата – Приложение № 6; • Техническо предложение – Приложение № 2; • Ценово предложение – Приложение № 3; • Документи, доказващи сходния опит на кандидата – договори, референции, приемо-предавателни протоколи, публикации или други еквивалентни документи; • Автобиографии на предложените членове на екипа, придружени от доказателства за професионалната им компетентност и опит; • Декларации за разположение и лично участие на предложените членове на екипа; • Декларация по образец съгласно чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 4 от 11.01.2024 г.; • Пълномощно, когато офертата се подписва от упълномощено лице; • Споразумение или договор за създаване на обединение, когато е приложимо; • Документи за подизпълнителите и/или третите лица, когато е приложимо.	
III.2.2) Икономическо и финансово състояние	
Изискуеми документи Не се изискват документи за икономическо и финансово състояние.	Минимални изисквания Не се поставят минимални изисквания за икономическо и финансово състояние.
III.2.3) Технически възможности и/или квалификация	
Изискуеми документи 1. За сходния опит – един или повече документи, от които са видни предметът, периодът и изпълнителят: референция, удостоверение, договор и документ за приемане, приемо-предавателен протокол, интернет връзка към реализиран продукт или друг еквивалентен документ. 2. За всяко предложено лице – CV, най-малко един подходящ документ или проверима информация за относимия опит и декларация за разположение и лично участие. Дипломи и документи за специализирано обучение не са задължителни.	Минимални изисквания 1. Сходен опит: през последните 3 години до датата на подаване на офертата кандидатът да е изпълнил най-малко една дейност/услуга в областта на филмопроизводството, аудио-визуалното или мултимедийното съдържание и/или AR съдържанието. 2. Екип, покриващ три професионални роли, изпълнявани от най-малко три лица; • „Аудио-визуално и AR съдържание“ – минимум 3 години относим професионален опит и участие в поне един завършен аудио-визуален, мултимедиен или AR продукт; • „Графичен дизайн и предпечатна подготовка“ – минимум 2 години относим практически опит и участие в поне един завършен печатен, дигитален или мултимедиен продукт; • „Текстово съдържание и езикова координация“ – минимум 2 години относим професионален опит и участие в поне един завършен печатен или дигитален продукт с текстово съдържание; опит с многоезично съдържание или координиране на превод/редакция.

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Критерий за оценка на офертите

Икономически най-изгодна оферта съгласно следния критерий: ИЗБРАН КРИТЕРИЙ: НАЙ-НИСКА ЦЕНА Не се прилагат критериите „ниво на разходите“ и „оптимално съотношение качество – цена“.			
Показател и относителна тежест Обща крайна цена, платима от Възложителя – 100%. $FO_i = (C_{\min} / C_i) \times 100$. Оценката се изчислява до втория знак след десетичната запетая. Класирането е във възходящ ред по общата крайна цена; при равни най-ниски цени се провежда публичен жребий.			
Показател 1: Обща крайна цена	Тежест: 100%	Максимум: 100 точки	$KO_i = FO_i$
Минималните изисквания за сходен опит, екип и предложен подход за изпълнение са условия за допустимост и не носят точки. До финансово оценяване се допускат само оферти, отговарящи на всички предварително обявени условия.			

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Номер на административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ Проект № 6010584 VINE_ROUTE – „Културният път на виното“. Проект VINE_ROUTE – 6010584, Договор за субсидия № 33480 от 29.06.2026 г.
IV.2.2) Срок за подаване на оферти Крайният срок за подаване на оферти е до 17:00 ч. на 20.08.2026 г. Офертите се подават по пощата или чрез куриер на адрес: гр. Хасково, п.к. 6300, ул. „Пирин“ № 9, на вниманието на Иванка Найденова Душкова. Оферти се приемат до изтичане на посочения краен срок. Оферта, подадена след крайния срок, не се допуска до разглеждане.
IV.2.3) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата 1. https://www.eufunds.bg – Единен информационен портал на европейските фондове; 2. https://rdu.bg – интернет страница на бенефициента;
IV.2.5) Срок на валидност на офертите 6 (шест) месеца, считано от крайния срок за подаване на офертите.
Кандидатът потвърждава валидността в техническото предложение и заявлението за участие.

РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ

А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т.ІІІ.2.1. от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.1.):

1. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 4/11.01.2024 г.;
2. Споразумение за обединение и/или пълномощно – когато е приложимо.

Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. ІІІ.2.2 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.2.):

Не се изискват документи за икономическо и финансово състояние.

В. Документи, доказващи, техническите възможности и/или квалификацията на кандидата по т.ІІІ.2.3 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.3.):

1. Документ/и за сходния опит на кандидата по т. 7.1 от Техническата спецификация – референция, удостоверение, договор и документ за приемане, приемо-предавателен протокол, интернет връзка към реализиран продукт или друг еквивалентен документ;

2. За предложения екип: автобиографии; за всяко лице най-малко един подходящ документ или проверима информация за относимия опит; декларации за разположение и лично участие.

Г. Други изискуеми от кандидата документи:

1. Заявление за участие и представяне на кандидата, съобразно образца – Приложение № 6;
2. Техническо предложение по образец – Приложение № 2, включително описание на сходния опит, екипа, предложен подход за изпълнение, график и задължителните потвърждения;
3. Ценово предложение по образец – Приложение № 3, с цени по поддейности и обща крайна цена;
4. Декларация за подизпълнителите и дела/вида на възлаганите им дейности, както и приложимите документи за тях – когато е приложимо;
5. Документи за третите лица и писмен ангажимент за предоставяне на ресурсите – когато кандидатът използва техния капацитет;
6. Споразумение или договор за създаване на обединение, когато е приложимо;
7. Пълномощно за лицето, подписващо офертата, и/или споразумение за обединение – когато е приложимо;
8. Други документи, изрично изискани в публичната покана, техническата спецификация, указанията към кандидатите и приложимата нормативна уредба.

РАЗДЕЛ VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите заинтересованите лица могат да поискат писмено от бенефициента разяснения по публичната покана.
2. Разясненията се публикуват на сайта на Съюз за възстановяване и развитие – www.rdu.bg. Искания за разяснения се отправят на електронен адрес: rdv@abv.bg.
3. Бенефициентът може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата, като проверката и предоставените разяснения не могат да водят до промени в техническото и ценовото предложение на кандидатите.
4. Бенефициентът писмено, по имейл, уведомява кандидатите за липсващи документи или за констатирани нередовности, като посочва точно вида на документа или документите, които следва да се представят допълнително, и определя срок за представянето им, който е еднакъв за всички кандидати и не може да бъде по-кратък от 5 дни. При необходимост бенефициентът може по всяко време преди сключване на договора да иска разяснения за данни, заявени от кандидатите, и/или да проверява заявените данни, включително чрез изискване на информация от други лица и органи.
5. Кореспонденцията между бенефициента и кандидатите във връзка с процедурата се осъществява по електронен път чрез електронна поща.